

お客様向け情報：CIN129

trophon®2 バージョン 1.3.10.2 ソフトウェア リリース

Nanosonics は、trophon®2 バージョン 1.3.10.2 の新しいソフトウェアをリリースしました。

このリリースには、既存のトレーサビリティ機能を改善する次の機能拡張が追加されています。

- 新しいタイムゾーンの設定が導入されました。
- 自動時刻設定が導入され、ネットワークに接続されている trophon2 デバイスが、ローカルネットワークサーバー（ネットワークタイムプロトコル = NTP）より日付と時刻を同期できるようにします。この設定方法は、付録 B に記載されています。
- 手動の時刻設定が更新され、選択されたタイムゾーンにおいて夏時間の時刻設定へ自動的に更新できるようになりました。
- trophon Medical Instrument Tags のプログラミング機能を更新し、必須の入力項目として「シリアル番号」を追加しました。

バージョン 1.3 を trophon2 装置にインストールしたら、次の設定を確認して下さい。（推奨レベル：高）

• タイムゾーン

- このリリースでは新しいタイムゾーンが導入されており、新しい夏時間の機能に影響する可能性があります。このリリースに含まれているタイムゾーンの概要については、付録 C を参照してください。
- 夏時間が検出されると、trophon2 はアラートを出し、時刻を自動的に更新します。正しい夏時間の検出には、タイムゾーンを正しく設定することが重要です。更新の手順については、付録 B を参照してください。

重要： v1.3.10.2 をインストールしたら、タイムゾーン設定を見直して、夏時間の変更が正しく検出できるかを確認してください。

CIN129 v1.0 | 承認日：07/12/2020 | 有効期限：2023 年 12 月 | F-643

このお客様向け情報に関してさらに情報が必要な場合は、最寄りの Nanosonics 担当者までお問い合わせください。

Nanosonics Limited

14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
E メール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc

7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
E メール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited

Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
E メール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH

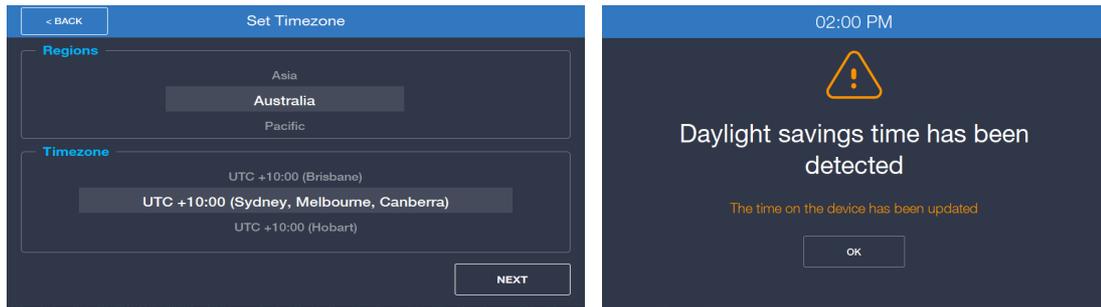
(EU 代理店)
Poppenbuttel Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
E メール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

Nanosonics France

2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
E メール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニックスジャパン株式会社

151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
E メール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp



● 時刻設定

- このリリースには、自動時刻設定が導入されました。この機能を利用するには、trophon2 がネットワークに接続されている必要があり、ご施設の IT 部門からローカルネットワークタイムサーバーのアドレスを取得する必要があります。または、これをオフにして、手動で時刻を更新することもできます。
- 手順については、付録 A および B を参照してください。

注意：タイムゾーン、日付、時刻が正確に設定されているかは、お客様の責任においてご確認ください。

このリリースに関してご質問がある場合、またはこれに関してサポートが必要な場合は、お気軽に Nanosonics の担当者までお問い合わせください。

CIN129 v1.0 | 承認日：07/12/2020 | 有効期限：2023年12月 | F-643
このお客様向け情報に関してさらに情報が必要な場合は、最寄りの Nanosonics 担当者までお問い合わせください。

Nanosonics Limited
14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
E メール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc
7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
E メール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited
Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
E メール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH
(EU 代理店)
Poppenbutteler Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
E メール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

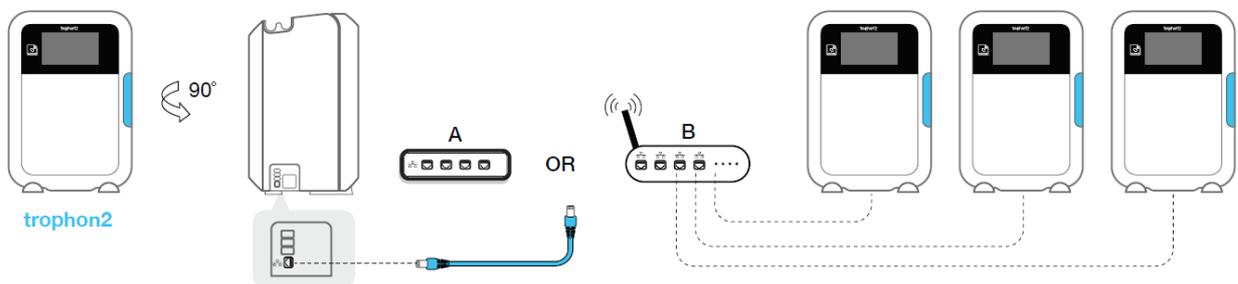
Nanosonics France
2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
E メール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニックスジャパン株式会社
151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
E メール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp

付録 A – ネットワーク接続方法の説明

装置をネットワークに接続するには、オプションA（ウォールイーサネットを推奨）か、またはオプションB（ワイヤレスブリッジ）を経由してtrophon2装置を接続します。この手順については、ご施設のIT部門に相談して支援を頂いて下さい。

オプション B を使用する場合は、お使いのワイヤレスブリッジの設定手順に従ってください。



Nanosonics Limited

14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
E メール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc

7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
E メール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited

Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
E メール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH

(EU 代理店)
Poppenbutteler Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
E メール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

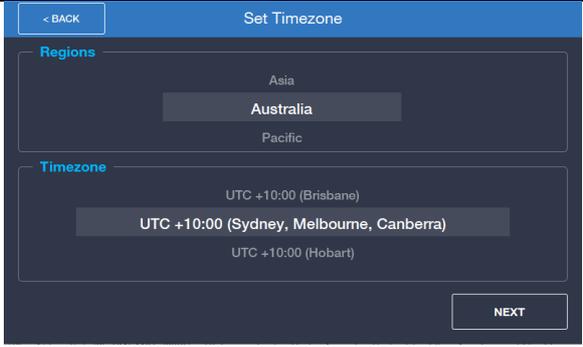
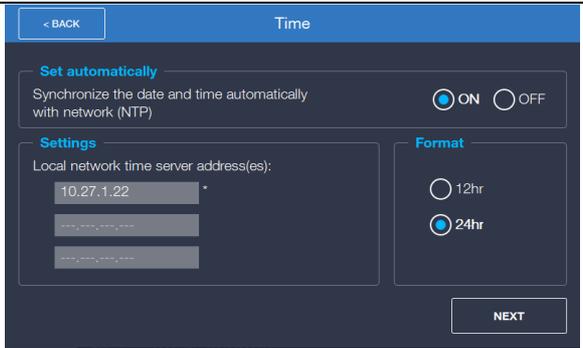
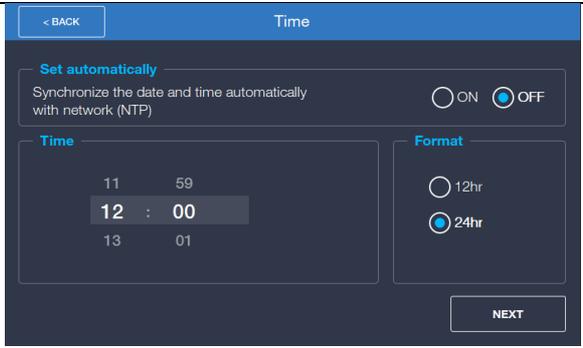
Nanosonics France

2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
E メール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニックスジャパン株式会社

151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
E メール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp

付録 B – 時刻設定手順

時刻設定メニューに移動	メインメニュー (☰) > 設定 > 時刻
<p>trophon2の画面で、地域とタイムゾーンを設定します。</p> <p>選択したら、次へ をクリックします。</p>	
<p>日付と時刻の自動設定をON (オン) にする</p> <p>ON (オン) を選択し、ローカルネットワークタイムサーバーのアドレスを入力します。</p> <p>この手順については、ご施設のIT部門に相談して支援頂いてください。</p> <p>複数のサーバーアドレスの入力を信頼性を高めるために（例：サーバーの1つがダウンした場合に備える等）推奨します。</p> <p>次へ をクリックして、日時が正確であることを確認します。</p>	
<p>trophon2 がネットワークに接続されていない場合は、OFF (オフ) を選択して次へ クリックします。</p> <p>表示に従って時刻を更新します。</p>	

CIN129 v1.0 | 承認日：07/12/2020 | 有効期限：2023年12月 | F-643

このお客様向け情報に関してさらに情報が必要な場合は、最寄りのNanosonics 担当者までお問い合わせください。

Nanosonics Limited
14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
E メール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc
7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
E メール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited
Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
E メール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH
(EU 代理店)
Poppenbutteler Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
E メール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

Nanosonics France
2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
E メール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニクスジャパン株式会社
151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
E メール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp

付録 C - 新しいタイムゾーン

米州

- UTC -03:30 (米州 - ニューファンドランド - セントジョンズ)
- UTC -04:00 (米州 - ブランサブロン)
- UTC -04:00 (米州 - ハリファックス、ラブラドル - ギースベイ、モンクトン)
- UTC -04:00 (米州 - プエルトリコ、カラカス、バルバドス、グレナダ)
- UTC -05:00 (米州 - アティコーカン、カンクン)
- UTC -05:00 (米州 - ボゴタ、リマ、リオブランコ)
- UTC -05:00 (米州 - デトロイト、インディアナポリス、ルイビル)
- UTC -05:00 (米州 - ハバナ)
- UTC -05:00 (米州 - ジャマイカ、パナマ)
- UTC -05:00 (米州 - ニューヨーク、トロント)
- UTC -06:00 (米州 - サスカチュワン - レジーナ)
- UTC -06:00 (米州 - シカゴ、ノースダコタ、レイニーリバー)
- UTC -06:00 (米州 - メキシコシティ、モンテレー)
- UTC -09:00 (米州 - アラスカ - アンカレッジ、ノーム、ヤクタット)
- UTC -06:00 (米州 - ベリーズ、エルサルバドル、コスタリカ)
- UTC -07:00 (米州 - チワワ)
- UTC -07:00 (米州 - デンバー、イヌヴィク)
- UTC -07:00 (米州 - フェニックス、エルモシージョ、フォートネルソン)
- UTC -08:00 (米州 - ロサンゼルス、バンクーバー)

欧州

- UTC +00:00 (欧州 - ロンドン、ダブリン、リスボン)
- UTC +01:00 (欧州 - プラハ、リュブリャナ、ワルシャワ)
- UTC +01:00 (欧州 - チューリッヒ、ローマ、ウィーン)
- UTC +01:00 (欧州 - アムステルダム、ベルリン、ルクセンブルグ)
- UTC +01:00 (欧州 - ベオグラード、ブラチスラバ、ブダペスト)
- UTC +01:00 (欧州 - コペンハーゲン、ストックホルム)
- UTC +01:00 (欧州 - パリ、ブリュッセル、マドリッド)
- UTC +01:00 (欧州 - サラエボ、スコピエ、ザグレブ)
- UTC +02:00 (欧州 - アテネ、ブカレスト、ヘルシンキ)
- UTC +02:00 (欧州 - キエフ、ソフィア)
- UTC +02:00 (欧州 - リガ、ビリニュス、タリン)

CIN129 v1.0 | 承認日：07/12/2020 | 有効期限：2023年12月 | F-643

このお客様向け情報に関してさらに情報が必要な場合は、最寄りのNanosonics 担当者までお問い合わせください。

Nanosonics Limited

14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
E メール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc

7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
E メール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited

Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
E メール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH

(EU 代理店)
Poppenbuttel Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
E メール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

Nanosonics France

2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
E メール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニクスジャパン株式会社

151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
E メール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp

UTC +03:00 (欧州 - モスクワ、ミンスク、キーロフ、イスタンブール)

アジア・太平洋

UTC +08:00 (アジア - マニラ、クアラルンプール、シンガポール)
UTC +08:00 (オーストラリア - パース)
UTC +02:00 (アジア - アンマン)
UTC +02:00 (アジア - ベイルート)
UTC +02:00 (アジア - ダマスカス)
UTC +02:00 (アジア - ガザ)
UTC +02:00 (アジア - エルサレム)
UTC +02:00 (アジア - ニコシア)
UTC +03:00 (アジア - アデン、バグダッド、バーレーン)
UTC +03:00 (アジア - イスタンブール、クウェート、カタール)
UTC +04:00 (アジア - バクー、ドバイ、マスカット)
UTC +04:00 (アジア - トビリシ、エレバン)
UTC +07:00 (アジア - バンコク、ジャカルタ、ホーチミン)
UTC +07:00 (アジア - クラスノヤルスク、ノボシビルスク、トムスク)
UTC +08:00 (アジア - ブルネイ、ウランバートル、マカッサル)
UTC +08:00 (アジア - 香港、上海、台北)
UTC +08:45 (オーストラリア - ユークラ)
UTC +09:00 (アジア - ディリ、平壤、ヤクーツク)
UTC +09:00 (アジア - ソウル、東京、チタ、ジャヤプラ)
UTC +09:30 (オーストラリア - アデレード)
UTC +09:30 (オーストラリア - ブローケンヒル)
UTC +09:30 (オーストラリア - ダーウィン)
UTC +10:00 (オーストラリア - ブリスベン)
UTC +10:00 (オーストラリア - ホバート)
UTC +10:00 (オーストラリア - シドニー、メルボルン、キャンベラ)
UTC +10:30 (オーストラリア - ロードハウ島)
UTC +12:00 (太平洋 - オークランド)
UTC +12:00 (太平洋 - フィジー)
UTC +12:45 (太平洋 - チャタム諸島)
UTC -10:00 (太平洋 - ホノルル、タヒチ)

CIN129 v1.0 | 承認日：07/12/2020 | 有効期限：2023年12月 | F-643

このお客様向け情報に関してさらに情報が必要な場合は、最寄りのNanosonics 担当者までお問い合わせください。

Nanosonics Limited

14 Mars Road,
Lane Cove, NSW, 2066, Australia
電話：+61 2 8063 1600
Eメール：
info@nanosonics.com.au
Web：www.nanosonics.com.au

Nanosonics, Inc

7205 E 87th Street,
Indianapolis, IN 46256 USA
電話：1-844-876-7466
Eメール：
infous@nanosonics.us
Web：www.nanosonics.us

Nanosonics Europe Limited

Unit 2, Linfit Court, Colliers Way,
Clayton West, Huddersfield, HD8
9WL, United Kingdom
電話 +44 1484 860581
Eメール：ukinfo@nanosonics.co.uk
Web：www.nanosonics.co.uk

Nanosonics Europe GmbH

(EU 代理店)
Poppenbuteler Bogen 66, 22399,
Hamburg, Germany
電話：+49 40 468 568 85
Eメール：info@nanosonics.eu
ウェブサイト：

Nanosonics France

2 route de la Noue 91190,
Gif sur Yvette, France
電話：01.64.86.58.59
Eメール：
info@nanosonics.eu
Web：www.nanosonics.fr

ナノソニックスジャパン株式会社

151-0051 東京都渋谷区
千駄ヶ谷 5-27-3 やまとビル 8F
電話：+81 (3) 6867 1185
Eメール：info@nanosonics.jp
Web：www.nanosonics.com.jp